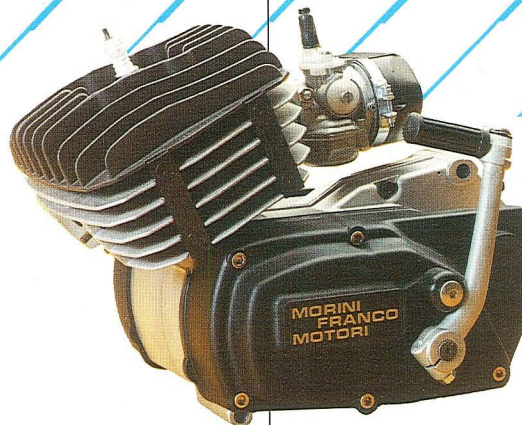




# MORINI FRANCO

## MOTORI S.p.A.

# RV



### Motore Mod. «RV»

Motore monocilindrico a 2 tempi con cilindro in lega leggera con canna cromata ad ampia alettatura di raffreddamento ed aspirazione con valvola lamellare - Cilindrata 49,9 cc. - Alesaggio 39 mm. - Corsa 41,8 mm. - Albero motore con gabbia a rulli nella testa e nel piede di biella - Alimentazione con miscela di benzina ed olio al 2% - Trasmissione primaria a cinghia trapezoidale con *variatore automatico di velocità su pulegge espansibili* - Frizione centrifuga automatica a secco - Avviamento a Kick-starter ed a richiesta con pedaliera incorporata ed innesto a frizione automatica - Pignone catena brocciato montato flottante sull'albero secondario - Pendenza superabile 18÷20% - Peso a secco 12,700 kg. - Tale motore è di facile applicazione su qualsiasi tipo di ciclomotore - Il motore viene fornito secondo le varie regolamentazioni dei paesi Europei ed extra Europei - Per ulteriori informazioni richiedere le «caratteristiche tecniche».



### Engine Mod. «RV»

Single-cylinder two-stroke engine. Light alloy cylinder with chromium plated barrel, wide cooling finning and intake by reed valve - Displacement 49.9 cc. - Bore 39 mm. - Stroke 41.8 mm. - Crankshaft with roller cage in the big and small end of the connecting rod - Feed with 2% petrol - V belt drive with *automatic speed variator on expanding pulleys* - Automatic dry centrifugal clutch - Kick starter and, upon request, with built - in pedals and automatic friction clutch - Broached chain sprocket floating-mounted on the driven shaft - Climbing ability 18÷20% - Dry weight 12,700 kg. - This engine can easily be fitted to any type of mopeds - This engine is supplied in compliance with Standards of European and non-European countries - For further information please ask for «Technical data».



### Motor Mod. «RV»

Einzyylinder-Zweitaktmotor mit Leichtmetallzylinder mit verchromter Laufbuchse und ausgeweiteter Kühlungsverrippung und Einlass mit lamellenförmigem Ventil - Hubraum 49,9 cc - Bohrung 39 mm - Hub 41,8 mm - Triebwelle mit Walzenkäfig am Pleuellfuß und Kopf - Zuführung mit Benzin-2%Öl-Gemisch - Keimriemenantrieb mit *Getriebeautomatik auf Ausdehnungsriemenscheiben* - Automatische Trockenfliehkraftkupplung - Kick-Starter und, auf Wunsch, Anlassen mit eingebauten Pedalen und automatischer Schaltkupplung - Geräumtes auf der Vorgelegewelle schwimmend montiertes Kettenritzel - Steigvermögen 18÷20% - Trockengewicht kg 12,700 - Ein solcher Motor kann leicht auf jeden beliebigen Moped-Typ eingebaut werden - Der Motor wird gemäß den verschiedenen Bestimmungen der europäischen und außereuropäischen Staaten geliefert - Für weitere Informationen fordern Sie bitte die «technischen Eigenschaften» an.



### Motor Mod. «RV»

Motor monocilíndrico de dos tiempos en aleación ligera con tubo cromado con ancho aletaje de enfriamiento y aspiración por válvula laminar - Cilindrada 49,9 cc. - Calibre 39 mm. - Trayecto 41,8 mm. - Arbol motor con jaula de rodillos en la cabeza y en el pie de biela - Alimentación con mezcla de gasolina y aceite al 2% - Transmisión primaria por correa trapezoidal con *variador automático de velocidad sobre puleas expansibles* - Embrague centrifugo automático a seco- Arranque por kick-starter y, a solicitud, con juego de pedales incorporado y acoplamiento de embrague automático - Pinón de cadena escariado instalado flotador sobre el árbol secundario - Pendenza superable 18÷20% - Peso a seco 12,700 kg. - Este motor puede instalarse con facilidad en todo tipo de ciclomotor - El motor se abastece de acuerdo con las varias reglamentaciones de los países europeos y extraeuropeos. Para informaciones adicionales pidan las «características técnicas».



